

CONTENTS

Editorial		1
Boris POPLAVSKY, translated by Richard McKane		
	Mystic Rondo III	5
	Morella II	6
	Death Island	7
	Lumière Astrale	8
Jerome ROTHENBERG	Concealed Assassins	9
	The Moon Insane & Feeble	10
	Cracked Shadows	11
Scott THURSTON	Of Things That Are Beyond the Metrical	12
Adrian CLARKE	From "Terminal Preludes"	21
Tom LOWENSTEIN	Sehnsucht Nectar	24
David MENZIES	From "Messages from a Frozen Lake"	26
	The Art of Death	28
Norman BULLER	Portraits by Francis Bacon	30
	Remember This	31
David H. W. GRUBB	In the City That Does Not Exist	32
	Horse Prayers	33
	Wind Song	34
	People from Porlock	34
Marie-Claire BANCQUART, translated by Christina Cook		
	Evasives	36
	Earth	36
	Pranks and Tricks	37
	Grammars in Bushes	37
	Where Life Continues	38
	Concerning the Poet	39
	Hidden Words	39
Adam CHILES	Dusk	40
	Virginia	40
	The Barber of Fredericksburg	41
Graham HIGH	In Search of What's Different	42
Jacqueline GABBITAS	February	51
	Ground Breaks for the Coming of Spring	53

Emily HASLER	Seasoning	54
	Promenade	54
	Content	55
Ouyang YU	Shadows	56
Martha M. VERTREACE-DOODY		
	Speaking to Stone: Pantoum	57
	Carillon: Aubade	58
	The Color of Seduction	58
Yannis A. PHILLIS	Always Alone	60
	Synonyms	61
Changming YUAN	Politics vs Poetics	61
Avik CHANDA	Elegy	62
	Agnus Dei	62
	Sanctus	63
Tadeusz DĄBROWSKI, translated by Jennifer Carter-Zielińska		
	“Between the ebb ...”	64
	“evening split me ...”	64
Courtney PENDLETON	From “Submersion”	65
Leon TITCHE	The Melancholy Second Law of Thermodynamics	66
Sheryl LOEFFLER	Ġgantija	67
	The Legend of Ta’ l-Isperanza	68
Gui MAYO	Indian Dance Hall	69
Santiago DEL DARDANO TURANN		
	Sonnet 66	69
James H. DUNCAN	Four Corner Casuals	70
Jack STEWART	Global Warming	70
	When the Flood Came	71
Peter BENNET	The Anniversary	72
	The Owl Herb	72
	Artemis before a Prospect of Blaxter Hall	73
Nicholas MURRAY	A Sense of Place	74
Joseph HORGAN	Denoting Those Parts of the Form That Must Be Completed	79
	Nineteen Seventy Was a White New Year	80

SoundEye 12 – Festival of the Arts of the Word (3-6 July 2008, Cork, Ireland) (guest-edited by James Cummins, Fergal Gaynor, and Trevor Joyce)

Trevor JOYCE	Introduction	82
Maurice SCULLY	3 Songs from <i>XXIII Songs</i>	85
Fanny HOWE	Loudun	90
	The Guitarist	90
	In Water	91
	This Hour's Pleasure	92
	A Sunday	92
	The Bookshelf	93
	Years Ago	94
	It Is Like This	94
Justin KATKO	Pet Lover Mines Deep Credit	95
Jow LINDSAY & Justin KATKO		
	Love Poem	96
	28/06/08	96
	12/05/08	97
Thomas BLOUNT	From "Posture in Gloucester"	98
Judy KRAVIS	At Work	99
Bob HEFFERNAN	history, &c.	102
Peter MANSON	From "The Baffle Stage"	108
Kenneth GOLDSMITH	From "The Day"	111
Alison CROGGON	Possible Elegies	113
Fergal GAYNOR	XI Pieces for Austria-Hungary	116
Jennifer MATTHEWS	After Warhol's <i>Green Car Crash</i>	119
Mark WEISS	Different Stories	120
Keston SUTHERLAND	Stress Position	124
Andrew ZAWACKI	From "Videotape"	128
Mairéad BYRNE	Granny Smith Apples	132
	Reality Is Not Like Itself	132
	A Certain Charm	133
David TOMS	"we need to be making the page bigger"	134
Trevor JOYCE	From "Rome's Wreck"	137
Daniel EREDITARIO	Checking against the Modal	140
	Silent Codex	140
	Induced by Exposure	141

	Pre-Made	141
	In Formation	142
James MAUGHN	Six Kata Poems	145
Randolph HEALY	Ashen Riot	150
	Enriched Uranium	151
	Venus and Mars Bars	151
Nour MOBARAK	Craig's List	152
	For Anna Carapiperis, Polydactyl	152
Tom PICKARD	day drunk	156
	the short eared owl as ground nesting metaphor	157
	For Bob	157
	Books as Ballast	158
	The Sad Ballad of a Bad Salad	159
	Boogie-Woogie	160
Sean BONNEY	From "Commons"	161
	From "Tracts & Commentaries"	164
Matthew GEDEN	Sonnet I	166
	Sonnet II	166
	Sonnet III	167
	Time to Go	167
	Undercover	168
	The Trip to the Park	168
Default Productions	From <i>Facing///Noise</i>	169
Anamaría CROWE SERRANO	High-Wire	171
	offering	172
Keith TUMA	everyone is nobody is	173
	after I left I thought I'd burn	175
	western	176
	From "Poems of Paris"	177
James CUMMINS	From "0, 1, 1, 2, 3, 5, 8"	178
	For Bob	179
Stephen RODEFER	Adulterers	180
	Blue Loss	181
	Lot's Wife's Razor	181
Geoffrey SQUIRES	From <i>Texts for Screen</i>	182
Notes on Contributors		186